

“Experimentación Didáctica en el Aula con Malted”

EDA Enero-Mayo 2010

Informe de la Tutoría
Magaly Menéndez Vázquez

1. INTRODUCCIÓN

El proyecto de experimentación de Malted en el Aula se ha enmarcado dentro del Proyecto EDA -Experimentación Didáctica en el Aula-, proyecto que promueve el ISFTIC desde el Área de Experimentación e Innovación con objeto de promover el uso de las TIC en clase por parte del profesorado.

Como en ediciones anteriores, este proyecto se ha llevado a cabo sobre la plataforma MOODLE. Esta incluye los contenidos del curso de apoyo distribuidos según las distintas Prácticas. También aporta dispositivos para la entrega de las Prácticas, correo interno y varios foros, uno general y otros asociados a las Prácticas.

Para la realización del proyecto se ha contado con la ayuda y colaboración de la coordinadora general, Inmaculada Crespo, la coordinadora del proyecto MALTED, M^a Jesús García San Martín, el administrador de la Moodle, José Fernández Gómez, el asesor técnico, Miguel A. Murcia y la asesora del ISFTIC, Pilar Antolín.

La labor fundamental de esta tutoría ha sido la explicación de lo que se pedía en cada actividad, la revisión de las prácticas enviadas por los profesores y la coordinación con la asesora técnica para solucionar los problemas que planteaban los alumnos. También ha sido labor de esta tutoría la de apoyo puntual animando a algunos participantes cuando consideraban que no tenían conocimientos informáticos suficientes ni tenían las mejores circunstancias en los centros para desarrollar la experimentación. También fue necesario recordar plazos, animarlos a que intervinieran en los foros, aclarar dudas para la elaboración del material que se solicitaba en las prácticas y pedirles que reelaboraran o completaran el material enviado en caso de que no se ajustase a lo que se pedía.

La práctica 3 sigue siendo el ecuador de la experimentación. Los profesores que la superan son los que completan con éxito este curso. Las valoraciones de los profesores participantes y sus alumnos son positivas. Todos se sienten capaces de seguir utilizando las unidades Malted en sus aulas, algunos han seguido trabajando con otras unidades fuera de la experimentación y las consideran una herramienta útil para incorporar de forma sistemática el próximo curso.

2. ORGANIZACIÓN DEL CURSO

2.1. Profesorado participante

El número de alumnos que figuran en esta sala es 22. Sólo 17 cursillistas empezaron el curso (hubo una profesora que únicamente se presentó en el foro e hizo la tarea de prueba y el cuestionario inicial) y 14 lo han concluido.

De los tres alumnos que empezaron el curso y no lo acabaron, tres enviaron todo lo que se pedía hasta la práctica 2 inclusive (uno es profesor de Tecnología y no de inglés, otra profesora no pudo realizar la experimentación porque la dotación técnica de su centro no lo permitía y la otra no dio motivos).

El resto de los profesores que comenzaron el curso han terminado en su totalidad. Todos han quedado satisfechos con la experimentación, al igual que sus alumnos, aunque algunos refieren problemas con las dotaciones de las aulas.

2.2. Presentación del curso

En esta edición la presentación del curso se ha hecho a través de un vídeo que recoge clara y ampliamente todos los aspectos relevantes y básicos para el desarrollo del mismo. A posteriori, los cursillistas tenían que contestar un cuestionario sobre el mismo. Salvo dos personas a las que tuve que indicar que tenían que repetir el cuestionario porque tenían una puntuación baja, el resto superaron ampliamente la nota 9.

A pesar de estos resultados, son varios los participantes que no actualizan sus datos, o no leen atentamente las indicaciones de la agenda, por ejemplo. En la tarea de prueba, casi todos hicieron una captura de pantalla de sus datos en Moodle y no en la web EDA por lo que tuvieron que volver a subir documentos correctos.

Al principio, los cursillistas no recibían los mensajes de la plataforma en sus correos para evitar el exceso de los mismos. Sin embargo, creo que siempre deberían recibirlos puesto que es una forma de dinamizar y recordarles las actividades. Una profesora valoró positivamente este hecho al final del curso ya que “le permitía no despistarse de las tareas y al ver que otros se le adelantaban en la entrega de prácticas, ella se apresuraba a concluir las suyas”. El aspecto negativo, es que muchos cursillistas no entran en la plataforma para contestar los mensajes sino que lo hacen directamente desde sus correos (supongo que por comodidad, a pesar de que les he recordado varias veces la conveniencia de responder desde la plataforma) y figura que no han entrado cuando la realidad es que han preguntado dudas y elaborado o modificado sus actividades con bastante continuidad y no les queda registrado.

2.3. Objetivos del curso

Recojo los objetivos básicos que se pretenden al igual que en la edición anterior:

- Adquirir experiencia en el uso del ordenador como herramienta didáctica.
- Practicar nuevos métodos de trabajo en el aula usando el ordenador.
- Descubrir nuevas formas en la enseñanza del inglés.

- Elaborar materiales de seguimiento por parte del profesorado para sacar un mayor rendimiento a las unidades.

- Adquirir experiencia en el uso didáctico de las unidades Malted.
- Detectar dificultades en su aplicación.
- Determinar la formación que para ello necesita el profesorado.
- Comprobar las posibilidades de aplicación de los materiales Malted en distintos contextos educativos.
- Analizar la actitud del alumnado ante esta herramienta: cambio de roles, autonomía, atención a la diversidad.
- Comprobar la adquisición del idioma inglés a través del aprendizaje con las unidades Malted.
- Hacer propuestas de mejora. En caso de ser detectadas erratas, introducir las correcciones o analizar las sugerencias.

3. RESUMEN DE LAS PRÁCTICAS ELABORADAS POR LOS PROFESORES

3.1. Práctica 1: Definición inicial del proyecto de experimentación

3.1.1. Objetivos

Los objetivos que han mencionado con más frecuencia son:

Respecto al profesorado:

- Fomentar la autonomía del alumno en su proceso de aprendizaje.
- Mejorar la atención a la diversidad, haciendo que cada uno aprenda a su ritmo.
- Mejorar la pronunciación y la capacidad de comprensión auditiva del alumnado.
- Mejorar el rendimiento académico y superar el fracaso escolar

- Mostrar al profesorado del centro el uso de las TIC (en concreto, el material didáctico de Malted) como recurso para la enseñanza.
- Adquirir más formación en nuevas tecnologías.
- Aprender a utilizar los materiales Malted en el aula y comprobar su efectividad. Valorar también su viabilidad para una utilización secuenciada a lo largo de un curso.
- Diversificar los recursos de enseñanza del idioma mediante el uso de las nuevas tecnologías, desmitificando la utilización de libro de texto como recurso didáctico principal.
- Acercarse más a la forma en que ellos se están relacionando con la gente de su edad y la forma en que reciben información sobre lo que les rodea: el ordenador, redes sociales, chats, etc.
- Concebir el rol del profesor como algo más flexible y aprender a delegar algunas funciones en los propios alumnos o en el método utilizado.
- Estar dispuestos a utilizar un instrumento cuyo funcionamiento pueden conocer mejor los alumnos que la profesora.
- Tomar conciencia de los errores que se cometen para no volver a repetirlos en otras experiencias.
- Contribuir a la mejora de la autoestima de los alumnos intentando que acaben la experiencia con una sensación de éxito y deber cumplido.

Respecto al alumnado:

- Incrementar la motivación del alumno por el aprendizaje del inglés, rompiendo la monotonía que supone el uso del libro de texto.
- Participar en las clases de una forma más activa y adquirir mayor protagonismo.
- Adquirir responsabilidades en cuanto a su propio aprendizaje.
- Aprender a marcar el propio ritmo de adquisición de conocimientos y destrezas.
- Aprender a resolver dudas y problemas por sí mismos.
- Valorar el papel que las nuevas tecnologías tienen en la formación, y no sólo en el ocio.

- Adquirir mayor confianza en sus propias posibilidades.

3.1.2. Contenidos y niveles escogidos

Los profesores han escogido unidades cuyos contenidos se corresponden con la materia programada para estos trimestres en sus seminarios. Algunos han utilizado como base las unidades Malted y han completado con ejercicios que venían en sus libros de texto y otros se han basado en sus libros de texto y las unidades Malted sirvieron como consolidación, repaso o ampliación.

Los datos concretos son:

- 9 profesores han trabajado 2 unidades y 5 profesores han trabajado 3 unidades.
- 12 profesores han hecho la experimentación con 1 grupo de alumnos y 2 profesores con 2 grupos.
- Los niveles escogidos han sido:

NIVEL	Nº de grupos	Nº de alumnos
5º Primaria	2	11, 21
6º Primaria	2	10, 25
3º ESO	5	21, 22, 18, 13, 17
3º ESO PDC	1	12
4º ESO	5	11, 30, 9, 8, 17
Adultos	1	20

En algunos casos, el hecho de que no haya el número suficiente de ordenadores en las aulas inclina a los profesores a seleccionar grupos que permitan a sus alumnos trabajar las unidades individualmente.

3.2. Práctica 2: Información sobre el entorno de ejecución del proyecto

La situación de los centros es muy variada aunque en esta edición da la sensación de que los centros implicados están peor dotados. Estas son algunas de las intervenciones literales de los cursillistas:

- Lo más reiterado por todos fueron los problemas con el sonido a pesar de que las actividades que más ‘éxito’ tuvieron fueron aquellas en las cuales podían grabar sus voces:

El problema más frecuente fue a la hora de grabar, ya que los alumnos debían configurar con la ayuda del técnico en computación, el sonido, input para grabar su voz , y output para escucharse, etc.

Aunque había comprobado que todos los PCS grababan correctamente, luego al llegar al aula de informática, veía que había ordenadores en los cuales esta función no se podía realizar. Posteriormente descubrimos que algunos alumnos de otros cursos alteraban los valores de audio desde el Panel de Control de Windows cuando estaban en esa aula, y que por eso no se podía grabar nada en ese momento. Perdí (perdimos) mucho tiempo.

- Es muy difícil trabajar sin disponer de los medios adecuados. La valoración de los materiales trabajados es excelente pero los ultra-portátiles entregados por la Junta de Andalucía no reúnen las características técnicas para desarrollarlos a menos que se sea un experto en informática y aún así creo que incluso surgirían problemas. De nada sirve tener un buen material si no tienes los instrumentos adecuados para su ejecución. (Trabaja con la versión “Guadalinex Edu”)

- Mejorable considero también su funcionamiento por medio de Internet, que se cuelga con frecuencia y va muy lento.

- Cañón de video sin anclar en el techo y/o conectar al PC del profesor.

- El lector de DVD no funciona correctamente, los cascos o micros no funcionan, las contraseñas de acceso a los dominios de los alumnos no están habilitadas.

- El número de ordenadores no es suficiente para que los alumnos puedan trabajar individualmente.

Como es habitual, los profesores tuvieron que ajustar los horarios de la experimentación a la disponibilidad de las aulas de informática ya que están muy copadas por asignaturas como Tecnología o Informática.

Varios centros refieren que es una empresa externa la que les hace el mantenimiento de las aulas. Esto dificulta la experimentación porque no instalan las unidades en el tiempo pactado, solucionan los problemas que surgen cuando les “toca” ir, en caso de que no haya auriculares, por ejemplo, son los propios profesores los que tienen que comprarlos ya que los equipos directivos no asumen esos gastos. En esta ocasión, han sido varios los profesores que les pidieron a sus alumnos que los trajeran de sus casas.

Cuando es un compañero el que lleva el mantenimiento, la accesibilidad hace que todo sea más rápido y que la disponibilidad a solucionar inconvenientes sea mucho mayor.

Los profesores prefieren que sus alumnos trabajen individualmente con las unidades y sólo forman el número de parejas necesarias según los ordenadores disponibles.

La mayoría de los centros están dotados con cañones y todos tienen conexión a Internet.

La gran mayoría instaló el CD en cada ordenador aunque algunos trabajaron con copias y muchos hicieron copia del CD para los alumnos que lo solicitaron.

3.3. Práctica 3: Selección y organización de los materiales y contenidos didácticos

Tres profesores cambiaron la selección de unidades que habían realizado en la práctica 1 y un profesor cambió el grupo con el que realizó la experimentación. Esta práctica sigue siendo la que más trabajo les cuesta realizar porque no captan la necesidad de elaborar material adecuado que les facilite el seguimiento y el aprovechamiento del trabajo con las unidades. Una vez que empiezan la experimentación con los alumnos es cuando agradecen tener unas fichas bien elaboradas y manifiestan que les han sido de gran ayuda.

3.3.1. Recursos

En esta edición los recursos utilizados a mayores fueron las actividades de los libros de texto que usan habitualmente y ejercicios que proporcionan distintas páginas Web.

3.3.2. Materiales de Evaluación

3.3.2.1. Del Proceso

Todos los profesores han utilizado las encuestas inicial y final que se proporcionan con muy pocas variaciones.

3.3.2.2. De los Contenidos

Muchos profesores no realizaron una **prueba previa** porque o bien utilizaron las unidades como consolidación de lo explicado en clase o bien porque en la segunda evaluación ya conocen el nivel de conocimientos que tienen sus alumnos.

Todos realizaron una **prueba final** en la que hay coincidencia de valoraciones, los resultados han sido positivos:

- “La totalidad del grupo ha superado y mejorado las puntuaciones en la prueba final, mejorando la expresión oral así como la lectura, escritura y composición escrita.”
- “El rendimiento en clase ha mejorado mucho, incluso en las clases que han tenido lugar en su aula, porque siempre intenté relacionar las clases con el trabajo en el aula Medusa. He observado que la pronunciación del nuevo vocabulario aprendido con las unidades es muy buena y ellos mismos se han dado cuenta. La han adquirido casi sin darse cuenta y sin esfuerzo.”
- “Los alumnos que suspendieron han sido alumnos que han faltado a varias sesiones y que, por lo tanto, no han podido asimilar los contenidos vistos en la unidad. Por lo tanto, la conclusión que yo extraigo es que los alumnos que trabajan bien la unidad Malted aprenden bien los aspectos que se trabajan en ella.”

- Elaboré unas **fichas de trabajo** (*worksheets*) con actividades extra sobre cada actividad de las unidades Malted. Con ellas se evitó que el alumno se limitase a realizar las actividades rápidamente sin dejar constancia de ello. Además, una vez corregidas por mí, el alumno se llevaba sus hojas de seguimiento y les servían de material para preparar los tests.

La prueba final suele ser “tradicional”, en soporte papel, por lo que algunos opinan: “Siento que la evaluación final que les realicé no es congruente con la metodología empleada y me hubiera gustado diseñar una actividad en Malted que se adaptara a la forma en como se llevó a cabo el curso.”

Es una opinión generalizada la siguiente: “Creo que es conveniente combinar las sesiones con el ordenador con sesiones o partes de sesiones en la clase habitual donde el grupo repase conjuntamente los contenidos que está trabajando. Esto permite que los objetivos queden claros para todos.”

Las **hojas de trabajo** elaboradas para el seguimiento del alumno en el aula presentan diversas diferencias. Las hay muy pormenorizadas ajustándose a cada uno de los ejercicios y partes de las unidades Malted, otras añaden ejercicios de comprobación de lo que han practicado, otras añaden ejercicios de consolidación para los que acaban antes. Por otro lado, hay otras fichas que no verifican los resultados ni el trabajo del alumno y sólo recogen la posibilidad de que anoten si han aprendido algo (gramática o vocabulario), si han tenido alguna dificultad o qué actividades han realizado y en qué fecha.

En los ejercicios de redacción, hay profesores que les pidieron a sus alumnos que se los enviaran a sus correos personales y se las devolvieron corregidas por el mismo sistema.

Sus opiniones al respecto han sido:

- “Me gustaría destacar que me ha parecido una excelente idea que los alumnos tengan una hoja de seguimiento. Es algo que agradezco a este curso puesto que quizás si yo hubiese utilizado MALTED por mí misma hubiese pensado que los ejercicios de la unidad son suficientes. Pero, en la práctica, el hecho de tener algo que cumplimentar, hace que los alumnos no pasen por los ejercicios como si de una carrera de obstáculos se tratase, sino que se detengan, que anoten, que reflexionen y que se preparen para la evaluación final.”
- Considero fundamental la hoja de trabajo como herramienta que fomente la reflexión sobre los contenidos tratados y nos ayude a evaluar el proceso. Supone también un refuerzo adicional a la unidad reforzando del mismo modo los conocimientos adquiridos.

- Las hojas de seguimiento, si bien no fueron tan bien acogidas en principio, porque supone un trabajo extra y "más aburrido" que los ejercicios que propone la unidad, desde mi punto de vista fueron un acierto también, porque impiden que los alumnos avancen demasiado deprisa: les hace detenerse necesariamente para tomar notas, con lo cual tienen que prestar atención a lo importante. También, es un buen sistema para tener anotado lo sustancial de la unidad y utilizar esa herramienta para preparar la prueba final.

3.3.3. Videos

En esta edición se han sustituido las observaciones externas por la grabación que los propios profesores han realizado en sus aulas de la experimentación con las unidades.

Los cursillistas han hecho primero, un gran esfuerzo en localizar la tecnología necesaria, después en aprender a utilizarla y algunos se han atrevido a editar lo que grabaron. Otros, sin embargo, tuvieron que pedir ayuda a compañeros o amigos que controlaban más este tema.

Creo que como experiencia piloto ha sido válida y fructífera pero considero que la formulación de esta tarea tiene que ser más clara. Después de ver los videos que han enviado, creo que 3 o 4 minutos son suficientes si realmente graban lo que queremos ver. Yo eché en falta en varios, el sonido real de fondo de la clase, la interrelación profesor-alumnos y alumnos-alumnos y ver cómo realizan actividades concretas: las de speaking, por ejemplo, sería interesante verlas, al igual que las de listening –en algunas hay que completar espacios con lo que escuchan y tienen que volver atrás y corregir, etc- puesto que en sus informes finales, casi todos los profesores dicen que ambas actividades son las más atractivas para sus alumnos.

Por último, también creo que debería considerarse el hecho de que añade más horas de trabajo a este curso que las ediciones anteriores tanto para los cursillistas como para los tutores y asesores técnicos.

3.4. Práctica 4: Desarrollo de la experimentación

Todos los profesores explicaron a sus alumnos el funcionamiento de las unidades antes de que estos empezaran a trabajar con las que habían escogido. El método más empleado fue hacer una demostración de cómo funcionan las unidades utilizando pizarras digitales o un cañón y proyectando las distintas partes de las unidades en una pantalla.

Son varios los profesores que comentan que han hecho copia del CD para sus alumnos; otros alumnos prefirieron utilizar Internet para acceder a las unidades desde sus casas.

Los profesores realizan las siguientes observaciones en sus diarios de clase:

- Las ayudas de las unidades no siempre son suficientes para los diferentes ritmos de aprendizaje.
- He observado que muchos de ellos confunden los siguientes iconos:



y , con lo cual no encuentran la información necesaria para resolver las cuestiones planteadas y creen haber terminado el ejercicio.

- Este ha sido el comentario más reiterado: la manía de pasar a la siguiente task sin comprobar previamente la explicación. Al principio lo hacían pero después adquirirían soltura y deducían el ejercicio. Me costó convencerles de hacerlo bien. También costó convencerles que no servía correr y que acertar después de varios intentos demuestra que los conocimientos no están adquiridos sólo era cuestión de probabilidad y suerte.

- La mayoría de los alumnos se sienten un poco frustrados al darse cuenta que su trabajo no va a quedar grabado. Encontré la siguiente solución: les explico a 2 alumnos (de los que van más adelantados) cómo se captura una pantalla - cosa que yo aprendí en este curso y que me ha resultado muy útil. Estos dos alumnos se encargan de explicar a otros dos compañeros cómo se hace, y así hasta que todos aprendieron. Para todos era algo nuevo. Les pido que creen un documento Word y que me peguen la pantalla capturada en él. Y que luego lo guarden en la carpeta “Inglés” de Mi Escritorio.
- Los materiales utilizados son bastante auténticos.
- Es necesario una planificación bastante minuciosa de tal manera que los alumnos pierdan esa ansiedad inicial por encontrar la respuesta aún a costa de no aprenderla, por lo que he encontrado metodológicamente muy oportuno alternar el trabajo en fichas y en el ordenador, además del trabajo de la propia aula.
- Es necesario explicar al alumnado las ventajas de esta nueva forma de trabajar. Es nueva para los profesores y para los alumnos, que aunque pensemos que están más motivados, hay algunos que prefieren la forma tradicional (menos activa) de trabajar.

- Los alumnos que les cuesta el idioma se sentían motivados, repetían los ejercicios que les salían mal ya que se adapta al ritmo de aprendizaje, tiene variedad de actividades, se practican las cuatro destrezas y motiva al alumnado.
- La verdad es que mejoraron a medida que iba pasando el tiempo porque efectivamente en la clase se trabaja mejor: el ambiente es más tranquilo, hay más silencio, me puedo parar más con algún alumno que lo necesite, ellos están más relajados.
- Los alumnos han ido adquiriendo confianza y destreza en el manejo del programa y la diferencia entre la primera clase-en la que creí que iba a volverme loca, pues todos los alumnos solicitaban mi ayuda al mismo tiempo y había que crear perfiles, probar DVDs, bajar unidades, explicar el manejo del programa ...- hasta la última clase- en la que casi todas las dudas de los alumnos las resolvían ellos mismos- ha sido muy notable.
- Con respecto a la fase de experimentación debo decir que ha superado todas mis expectativas ya que me producía mucho temor cómo reaccionarían los alumnos a los más que previsibles problemas informáticos y que el bloqueo de cualquier ordenador produciría una interrupción de la clase difícil de subsanar pero no ha sido así. Los alumnos eran conscientes de mis carencias en cuestiones tecnológicas y han trabajado con mucha responsabilidad. Su comportamiento ha sido bastante bueno e incluso mejor en ocasiones que en el aula ordinaria.
- Las prácticas con los micrófonos para grabar sus propias voces y escucharse sin testigos, a pesar de los problemas surgidos, fueron con las que más se esforzaron para poder realizarlas y también disfrutaron.
- Los “glossary” a veces no son suficientes para resolver las dudas de los alumnos por lo que los profesores les mandan consultar diccionarios en la Web.

3.5. Práctica 5: Evaluación e Informe Final

3.5.1. Valoración de la experiencia por parte de los alumnos

La situación de partida del alumnado participante es la siguiente:

Casi todos tienen ordenador en casa aunque algunos no tienen conexión a Internet, la gran mayoría sabe enviar correos y chatean, están familiarizados con las redes sociales como Tuenti, utilizan el ordenador para buscar información y muchos descargan música o películas. Los chicos también lo usan para jugar.

En cuanto a las instalaciones de las aulas de informática, se conforman aunque se quejan de que, a veces, los equipos son lentos y en algunos centros obsoletos y les gustaría trabajar más horas con los ordenadores.

El navegador les pareció fácil de usar. Valoran muy positivamente las actividades de grabación de voz. Les resulta una forma fácil y amena de aprender. Estarían dispuestos a estudiar las distintas asignaturas en casa a través de Internet y, en concreto, inglés con Malted.

A pesar de todo esto, prácticamente en todos los centros han dicho que a los alumnos les gustaría que quedaran grabadas las respuestas de los ejercicios en alguna parte.

3.5.2. Valoración de los materiales

Los profesores opinan que el navegador y las unidades Malted son fáciles de utilizar y los alumnos aprendieron rápidamente a hacerlo.

Consideran que las unidades cubren la práctica de todas las destrezas y les parece interesante, sobre todo, cómo trabajan los “listenings”, también la posibilidad de que pueda grabarse la voz de los alumnos, y escucharse una y otra vez. Quizá la comunicación oral no aparece tratada, pero como solución, dicen que puede resolverse planificando actividades de “role-play” entre alumnos o representando los diálogos en parejas o pequeños grupos.

Opinan que este tipo de materiales facilita el aprendizaje autónomo del alumno, respetando los diferentes ritmos de aprendizaje, al mismo tiempo que desarrollan competencias básicas como la Competencia Lingüística, la Competencia para Aprender a Aprender, Autonomía e iniciativa personal y Tratamiento de la información y Competencia digital, entre otras.

Por esto, dicen que el entorno Malted resuelve de un modo bastante satisfactorio la **atención a la diversidad** ya que permite a cada alumno trabajar a su propio ritmo y recibir feedback al terminar las actividades.

Los profesores consideran que las unidades Malted escogidas han sido adecuadas a los contenidos y nivel de los alumnos y a su edad y, en general, se adaptan a las programaciones oficiales.

Como he dicho anteriormente, destacan que a los alumnos les gustan especialmente las **escenas con audio** cubriendo así algunas carencias de la metodología tradicional ya que a los alumnos les gusta mucho grabarse una y otra vez y mejorar la pronunciación sin que el resto de la clase les escuche.

Los profesores concluyen que la utilización de las unidades Malted requiere un trabajo previo de selección, instalación en los equipos y elaboración de material complementario pero que el esfuerzo se ve recompensado por las ventajas que ofrece.

3.5.3. Valoración de la experiencia por parte del profesorado

Las dificultades encontradas para utilizar y luego mantener el estado idóneo en los equipos de las aulas de informática es, quizás, lo que puede echar por tierra la intención que tienen estos profesores de seguir utilizando las unidades Malted en el futuro puesto que su valoración global es muy positiva.

Consideran que su papel ha cambiado: el profesor ha sido el organizador y director del proceso, pero con una intervención en segundo plano. Ha planificado, ha dispuesto los recursos, ha motivado, pero en el aula no ha sido el agente conductor. Allí sólo ha llevado a cabo un seguimiento de la actividad, ha resuelto dudas a nivel particular, ha detectado dificultades, ha explicado determinados temas, ha realizado un seguimiento y ha marcado un ritmo de trabajo, respetando la diversidad y capacidad de los alumnos.

La metodología ha sido activa y participativa. El alumnado es el elemento activo y el profesor es un mero guía.

Opinan que una de las ventajas es que no tienen que estar con “veinte ojos” pendientes de todos a la vez. No tienen que corregir ejercicios en alto para todos, no tienen que preocuparse de la página en la que están, etc. Pueden contestar de forma más efectiva a cada alumno según sus capacidades, si ven que no les entienden pueden explicar lo mismo de otra forma ya que tienen tiempo para hacerlo sin entorpecer el ritmo de la clase. Consideran que tienen que preparar las unidades de forma diferente en casa, pero el trabajo una vez dentro del aula es más relajado y gratificante.

Consideran que los alumnos que les cuesta el idioma se sentían motivados y repetían los ejercicios que les salían mal. El alumno no tiene “miedo” de preguntar a la profesora, ya que no lo hace en alto con toda la clase pendiente. Es decir, no hay tanto miedo al “ridículo”.

También dicen que el alumno dependiente, que nunca sabe lo que hay que hacer, que nunca se entera, mejora un poco en esta clase pero no del todo

ya que sigue reclamando mucha atención. Las respuestas más negativas acerca de este tipo de unidades proceden precisamente de estos alumnos. El alumno con un nivel de aprendizaje muy lento mejora en esta clase porque el profesor le puede dedicar más tiempo.

Con respecto a la experiencia que se realizó con alumnas adultas, la profesora dice que: “esta nueva manera de trabajar les ha descubierto un mundo de posibilidades de trabajo con el idioma. El funcionamiento en clase ha sido magnífico: han desarrollado estrategias de trabajo que antes no habían utilizado, han perdido el miedo a ese mundo que a la mayoría le parecía tan extraño y complicado como es el uso del ordenador, el trabajo en equipo ha sido loable porque se han ayudado unas a otras ayudándose a resolver problemas que les iban surgiendo”.

A nivel personal consideran que esta experiencia les ha servido para mejorar su capacitación en el uso del ordenador como recurso educativo para el aprendizaje del idioma.

3.5.4. Sugerencias y Fe de Erratas

3.5.4.1. Sugerencias

Las sugerencias son básicamente las mismas de ediciones anteriores: incorporar un sistema de evaluación, mayor flexibilidad para que considere las respuestas como correctas, mejorar el glosario de las unidades tanto en número de palabras como añadiendo la transcripción fonética, que se permita el envío de resultados al profesor para hacer un seguimiento de las actividades realizadas en casa o utilizar algunas unidades como deberes. También comentan que podría haber material de refuerzo para los alumnos con más dificultades o de ampliación para los más adelantados.

Estas son sus sugerencias literales:

- Incluir un dispositivo que permita el envío directo de datos al profesor/a: puntuaciones de los distintos ejercicios, grabaciones y textos escritos.
- Incluir actividades que permitan al alumno trabajar con páginas Web: “webquests” o “treasure hunts”, por ejemplo.
- A nivel de valorar el progreso sería un gran avance el que Malted como otros software educativos fuera capaz de guardar, los resultados iniciales, finales, así como los intentos realizados, para valorar el progreso.
- Asimismo sería interesante la existencia de tareas que pudieran realizarse desde casa e igualmente poder ser monitorizadas por el profesor.

- No se puede grabar en una carpeta aparte el trabajo realizado, de ahí la importancia de tener una hoja de seguimiento.
- Otra queja ha sido que consideran que era “muy puntilloso” y, acaso por una mayúscula o por un espacio, no les daba por buena la frase.
- Sería positivo que el programa enviara un informe final del trabajo desarrollado por el alumno/alumna: Si ha realizado todos los ejercicios y número de intentos en cada uno de ellos hasta conseguir la respuesta correcta.
- Una de las carencias a mi entender básicas de los diccionarios de las unidades es la falta de transcripción fonética.
- Cubrir más itinerarios alternativos para distintos niveles de aprendizaje, por ejemplo, si una sección no es superada con un determinado nivel de éxito, el programa debería desviarle a una sección con más práctica sobre los mismos contenidos hasta que supere un cierto nivel de aciertos. Así mismo, el botón de ayuda debería llevar a distintos niveles de ayuda según la sección de la unidad en la que se encuentra el alumno, por ejemplo si está trabajando una sección sobre fonética o sobre gramática, la ayuda debería ser específica en cada caso, según mi opinión.
- Sugiero que se agregue una actividad de evaluación con el mismo tipo de ejercicios en la que los alumnos no puedan probar o regresar, sino que si marcan una respuesta como verdadera se quede como verdadera y si la marcan como falsa se quede como falsa.
- También sería interesante que hubiera una manera sencilla de que los diálogos grabados por los alumnos fueran accesibles tanto a ellos como al profesor, para facilitar la corrección de los mismos.

3.5.4.2. Fe de Erratas

Recojo aquí los datos más relevantes que han apuntado los profesores en caso de que realmente sean errores y se puedan corregir ya que muchos profesores tenían instalada la versión anterior cuando les llegó la más reciente y prefirieron no actualizarla para poder cumplir los plazos de la experimentación.

- En la unidad “Bertie” en la sección “At work” el ejercicio no se pudo hacer por estar defectuoso. Los espacios previstos para arrastrar los verbos están pisando parte del texto, que no deja leer completamente. Quizás se deba a que la versión preinstalada de Malted con la que trabajábamos no sea la última y ya haya sido corregido este error.

- Te comento un problema con una escena de una unidad que tuvimos, gracias seguramente a Guadalinux. En la unidad Bertie de 4ESO, sección:

Bertie's memories, los huecos "naranja" donde hay que arrastrar las respuestas que hay a la izquierda no permitían ver el texto. Pero, en mi portátil con Windows no ocurre, solo con los portátiles y Guadalinex en mi centro.

- Unidad "Shopping": en el script del diálogo "at the grocers" aparece "I thing so" donde debería decir "I think so".

- Unidad "The House": en el apartado "First Floor" se pide en Task: "Put the mouse on the red circles and you will get the subject and the verbs to make the sentence". Pero al pinchar en los círculos no aparece nada.

- Unidad Neighbours: "La palabra "cupboard", está en el último crossword en consolidación, sin embargo no está incluida en el glosario ni en ninguna de las pantallas anteriores, sugiero que se incluya o que se cambie por otra del glosario.

- En 'Pirates', en la sección de GRAMMAR, las actividades de verbos en pasado (tanto regulares como irregulares) que los alumnos tenían que completar en un tiempo dado se completaban automáticamente cuando los alumnos la iniciaban. Sólo un alumno de los dos grupos logró ejecutarlas correctamente y hacer las actividades del todo.

- También en 'Pirates', en la sección DIALOGUE, algunos alumnos al grabar sus intervenciones y reproducirlas a continuación, la aplicación se 'saltaba' algunas de las líneas de diálogo.

- En 'Fortune Teller', en la sección YOUR TURN en la cual los alumnos elegían entre Paul o Mike para grabar sus líneas de texto, nunca pudieron ejecutar la parte de Mike y grabarla.

- En la unidad de GWINETH AND THE WIZARD, hay un ejercicio de fonética donde se pide a los alumnos que pongan en una columna las palabras que contienen el sonido /j/ y en otra las que contienen el sonido /w/. Pues bien, la plantilla es muy poco flexible y obliga a los alumnos a ponerlas en orden alfabético o, de lo contrario, contabiliza el acierto como error.

4. CONCLUSIONES

Como dije en un principio, una vez que los profesores han elaborado correctamente la práctica 3, la experimentación no plantea problemas serios y quedan satisfechos tanto del trabajo en el aula como de los resultados.

Los profesores que acabaron el curso han puesto la mejor voluntad en solucionar la falta de apoyo técnico, la falta de medios o la dificultad de ajustar horarios y, a pesar de estos contratiempos, están dispuestos a seguir con esta aventura que acaban de empezar. Es por esto que quiero concluir esta memoria con una cita textual de una de las participantes:

“Por lo que a mí respecta, estoy segura de que utilizaré estas unidades en mis futuros centros, en todos los niveles, y no me frenará que sean alumnos disruptivos o que pueda bloquearse un ordenador. Se trata de una guerra con victoria final garantizada por mucho que perdamos alguna que otra batalla.”